

## EL GRAN HOTEL MIDLAND Y LA ESTACION DE SAN PANCRACIO, LONDRES, INGLATERRA.

**N**O ES Londres la ciudad que más se hace notar por sus grandes hoteles, pero los tiene en gran número, lujosos, bien contruídos y con cuanto el pasajero puede apetecer en punto á comodidades, limpieza y esmerado servicio.

Algunos, como el de nuestro fotografado, son de estilo moderno y del mejor gusto; en él encuentra el pasajero al fin de fatigoso viaje todos los recursos que necesita para su descanso y bienestar.

El gran Hotel Midland es el término del Ferrocarril que le dió su nombre; pero piden en él alojamiento hasta los viajeros en otras vías férreas por las grandes ventajas que ofrece su servicio para la estancia temporal en la Metrópoli inglesa.

Sus fachadas son de una belleza artística admirable y la distribucion de sus departamentos, dispuesta con perfecto orden, no presenta el inconveniente, muy comun en construcciones de esta clase, de pasillos estrechos, encrucijadas y ángulos salientes de gran incomodidad para el alojado en las plantas altas.

El edificio es espacioso, uno de los de más capacidad en Londres; así es que puede contener, sin defectuosa aglomeracion, baños, peluquerías, restaurants, salones de visitas y otros muchos servicios para satisfacer el gusto y las necesidades de sus abonados.

La Estacion de San Pancracio se reputa como una de las mejor dispuestas en Europa, y sin duda la más grande. Mide setecientos piés de largo por doscientos cuarenta de ancho y ciento cincuenta de altura. El movimiento en esta Estacion es constante. Muchas personas concurren á ella en las horas de entrada y salida de los trenes, por el solo gusto de ver tipos de todas nacionalidades.



MIDLAND GRAND HOTEL AND ST. PANCRAS STATION, LONDON, ENGLAND.—The roof of this station is said to be the most extensive in the world, being seven hundred feet long, two hundred and forty feet span, and one hundred and fifty feet high. The hotel is the terminus of the railway by the same name, and is one of the largest in London. Travellers arriving at the metropolis of the world, by almost any of the large railway lines, can secure accommodations at the end of their journey in the Railway Hotel.

## LA CALLE STRAND, LONDRES, INGLATERRA.

**T**IENE tal nombre esta vía pública, debido á su proximidad á los bancos del río que sirven de base á muchos é importantes edificios.

La calle es una de las más espaciosas de la gran Capital y está llena de detalles de ornato que le dan un aspecto agradable. Sus construcciones, á uno y otro lado, son del mejor gusto artístico, y la mayor parte de sus plantas bajas están dedicadas al comercio.

Strand es, por decirlo así, el paso para el movimiento comercial del centro de la ciudad al West End ó Extremo Oeste, y á esta circunstancia debe su animacion y constante tráfico. Hasta el año 1532 no fué empedrada esta calle.

En esta época muchas mansiones de los nobles y jercas del país se levantaban con imponente seriedad arquitectónica á los lados de esta calle que terminaba en las márgenes del Támesis.

Los edificios de la derecha, perfectamente detallados en el fotograbado que está á la vista, son del servicio público y en ellos están instaladas oficinas dependientes del Poder judicial.

Casi no hay una sola calle en Londres que no recuerde algun hecho notable, ó que no se relacione con la historia antigua de la ciudad; la de Strand tiene su leyenda especial é interesante, porque, como ya queda dicho, en el siglo XVI. y parte del siglo XVII., era la calle de la nobleza.

Cien dramas de familia, cien combinaciones de alta política, fueron desarrollados en los salones de aquellas históricas mansiones.



THE STRAND, LONDON, ENGLAND.—This street has been so named from its skirting the bank of the river, which is concealed here by the buildings. It is very broad, contains many handsome shops, and is the great artery of traffic between the city and the West End, and one of the busiest and most important thoroughfares in London. It was unpaved down to 1532. At that period many of the mansions of the nobility and hierarchy stood here, with gardens stretching down to the Thames. The buildings on the left are the new Law Courts.

## LA CALLE CHEAPSIDE, LONDRES, INGLATERRA.

**E**STA CALLE es el corazón de la Metrópoli inglesa; hasta ella llega algo del movimiento de todas las demás; es la gran arteria en la que de minuto en minuto, puede decirse así, hace sentir la gran ciudad los alientos poderosos de su vida.

En la calle Cheapside hay todo lo grande y todo lo pequeño; se encuentra todo lo que se desea y lo que no se espera; se comprende el movimiento comercial en su más grandiosa manifestación, y se admiran construcciones en las que el arte y el capital han obrado maravillas. En esta misma calle está eso que los londinenses llaman "el mercado barato," que no es otra cosa que algunos almacenes, que exponen para la venta diaria, á precios ínfimos, la más asombrosa variedad de objetos, producto de todas las fábricas, resultado de todas las industrias, desde una locomotora hasta un palillo limpia-dientes, desde las más valiosas telas de seda hasta los estampados de algodón de á centavo la yarda.

La inmensa muchedumbre de transeúntes y de vehículos, que continuamente llenan la calle, á ciertas horas aumenta hasta hacer casi imposible el paso. En aquella masa informe de viandantes está representada la humanidad entera; europeos, asiáticos, americanos y hasta del último rincón del planeta se ven en Cheapside muy variados tipos. El transeúnte á pié en algunos momentos se ve obligado á esperar hasta un cuarto de hora, y más tiempo, para pasar de una á otra acera, porque el no interrumpido paso de vehículos de todas clases le obstruyen el camino.

Uno de los detalles, que más hermosean la calle y que le dan un aspecto agradable á los ojos no acostumbrados á verla, es la elegante y rica uniformidad de sus edificios, en cuya construcción el arte arquitectónico ha desplegado todas sus galas.

La vista fotográfica, que está fielmente copiada en este libro, es instantánea, y basta para el objeto de dar una idea del grandioso movimiento que sostiene la "calle Cheapside" de Londres, á quien no ha estado en ella alguna vez.



CHEAPSIDE, LONDON, ENGLAND.—This street is in the very heart of the "city," and is especially noted for its so-called "cheap shops," where is offered for sale every variety of articles, from a locomotive to a toothpick. The street is constantly so crowded with vehicles, that pedestrians are often delayed from fifteen to twenty minutes in crossing from one side to the other. It affords much pleasure to stroll along Cheapside and watch the crowds of pedestrians and vehicles pass up and down the avenue. The buildings lining Cheapside have an imposing appearance, and are of uniform architecture.

## LA CATEDRAL DE SAN PABLO, LONDRES, INGLATERRA.

LA DESCRIPCION más viva, más llena de colorido, más elocuente y erudita, como no llenara todo un volumen, resultaría pálida, incompleta, para dar á conocer este grandioso templo episcopal que se levanta, majestuoso y soberbio, sobre una ligera eminencia en el centro de la ciudad de Londres, esta sorprendente maravilla, portento del arte y gloria del trabajo humano, para darlo á conocer en su historia, en su esplendor, en todos sus detalles.

Es el edificio más prominente del mundo en su clase, el más notable bajo todos conceptos, por los rasgos generales artísticos de su construcción, por su forma, por su rico decorado, por todo.

No se sabe con certeza, y es de sentirse, el día preciso en que fué colocada la primera piedra de la magna obra, ni las breves descripciones que forman este libro se prestan á llevar á cabo investigaciones prolijas que demandan mayor espacio y que corresponden á estudios de otro género.

Allá, en los tiempos del paganismo, en el mismo sitio que hoy ocupa la que es Catedral de San Pablo, orgullo y gloria del mundo cristiano, se levantó al decir de la tradicion el templo de Diana. Corriendo los siglos, cuando la Europa había entrado de lleno en la civilizacion de la cruz, el templo de Diana fué sustituido por el que es motivo de estas líneas.

Esta magnífica y monumental construcción tiene la forma de una cruz latina. Fué principiada en 1675, abierta al culto veinte años después, y terminada en 1710.

Esta Catedral tiene gran semejanza con la de San Pedro en Roma, mide quinientos piés de largo, por ciento diez y ocho de ancho.

Para terminar la obra se invirtió la enorme suma de cuatro millones de pesos, producto de un impuesto sobre la industria carbonífera con tal objeto acordado.



ST. PAUL'S CATHEDRAL, LONDON, ENGLAND.—Conspicuous, on a slight eminence in the very heart of London, stands the above-named cathedral, the most prominent building of the city. It is claimed that in Pagan times a temple of Diana occupied the site of St. Paul's. The present church was begun in 1675, opened for divine service in 1697, and completed in 1710. The bulk of its cost, amounting to nearly \$4,000,000, was defrayed by a tax on coal. The church resembles St. Peter's at Rome, and is in the form of a Latin cross, five hundred feet long and one hundred and eighteen feet wide.

## EL BANCO DE INGLATERRA.

**E**STE INMENSO edificio irregular, aislado de otras construcciones, solitario que ocupa una área de cuatro acres, se levanta en el sitio más céntrico de la populosa Londres.

El Banco de Inglaterra es la institución financiera más poderosa del mundo; por sus arcas pasan millones de pesos en oro y plata, las firmas más respetables y solventes del comercio universal, los bonos que representan el crédito de cien naciones. A él solo es dado la emisión sin límites de papel moneda; la más alta expresión del crédito que está sobre el nivel de todas las riquezas, que se mantiene á cubierto de toda eventualidad, lejos, muy lejos de dudas y sospechas.

Las cajas de la grandiosa institución guardan á toda hora un efectivo que no baja de setenta y cinco millones de pesos y que frecuentemente pasa de cien millones.

Dirige la fabulosa deuda del Gobierno Inglés que asciende á tres mil millones de pesos, por cuyo servicio recibe anualmente un millón; ocupa novecientos dependientes; y tiene en circulación constantemente de cien á ciento veinticinco millones en papel.

Su movimiento diario se calcula en diez millones de pesos, que le dejan una utilidad que basta á cubrir sus enormes gastos y á aumentar su capital.

El foto-grabado que presentamos á nuestros suscriptores, comprende la hermosa portada de la Bolsa Mercantil, que tiene en acción permanente más de mil corredores.

La vista instantánea que estamos describiendo, por sí sola da una idea del movimiento de esos dos centros de vida comercial. Á ciertas horas del día es casi imposible el paso por entre aquella inmensa multitud de negociantes que representan, podemos decirlo así, gran parte de movimiento universal en la Banca.



THE BANK OF ENGLAND, LONDON, ENGLAND.—The irregular, isolated, one-story building, covering an area of four acres, and located in the central part of London, is the largest and most powerful institution in the world. It is the only bank in London which has the power to issue paper money; its average daily business is over \$10,000,000. It employs 900 people, and usually carries in its vaults from \$75,000,000 to \$100,000,000, while there are from 100 to 125,000,000 dollars of the bank's notes in circulation. On the right is the Stock Exchange, giving 1000 stock brokers daily employment.

## LA TORRE DE LONDRES, INGLATERRA.

**E**STA célebre, y por muchos motivos notable, fortaleza, magnamente construída sobre el Támesis, en la parte Oeste de la Metrópoli inglesa, está íntimamente ligada á muchos culminantes sucesos del antiguo mundo.

La historia, muy especialmente en la parte que se relaciona con los siglos del XI. al XVIII., á cada paso nos habla de la Torre de Londres, mansion sombría, en la que tuvieron trágico desenlace cien dramas de política tenebrosa, y cuyos fuertes muros fueron testigos impasibles de la grandeza y de la caída de mil y mil cortesanos intrigantes.

Algunos historiadores aseguran que aquel famoso Emperador Romano, Julio César, inició la construcción de la vasta fortaleza, otros, con no mejores datos, afirman que la obra fué comenzada por Guillermo el Conquistador, en 1078.

Sea esto una verdad, ó sea que en los tiempos de César y de Guillermo el Conquistador la Torre de Londres estaba ya acabada como la vemos hoy y como lo afirma la tradición vulgar, el edificio ha pasado á través de los siglos sin conmoverse; ahí está firme y seguro sobre sus colosales bases, prometiendo una duración incalculable.

Los formidables muros de circunvalación comprenden un perímetro que mide más de dos acres, y en la parte exterior aumenta las seguridades de defensa un foso practicado seguramente desde que la fortaleza fué terminada, y que aún se conserva lleno de agua.

Por algun tiempo la torre de Londres fué morada de reyes y de grandes personajes de la corte; después ha seguido la suerte de muchos torres y castillos de otros países que han quedado para presidio en que criminales cumplen su condena.



TOWER OF LONDON, LONDON, ENGLAND.—This celebrated fortress is located on the Thames in the eastern portion of London. Some of the most interesting events in the history of the Old World are clustered around these ancient relics. Some say the tower was commenced by Julius Cæsar, while most writers affirm that William the Conqueror commenced it in 1078. The tower-walls enclose about twelve acres, on the outside of which is a deep ditch or moat, formerly filled with water. The tower was for a time a residence for the monarchs of England; afterwards a prison for State criminals.